

Số: 296 /KH - UBND

Hà Nội, ngày 22 tháng 12 năm 2021

KẾ HOẠCH

Thực hiện Quyết định số 1630/QĐ-TTg ngày 28/9/2021 của Thủ tướng Chính phủ và Kế hoạch số 48-KH/TU ngày 29/10/2021 của Thành ủy Hà Nội về việc thực hiện Kết luận số 06-KL/TW ngày 10/6/2021 của Ban Bí thư về tiếp tục thực hiện Chỉ thị số 40-CT/TW của Ban Bí thư về tăng cường sự lãnh đạo của Đảng đối với tín dụng chính sách xã hội

Thực hiện Quyết định số 1630/QĐ-TTg ngày 28/9/2021 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Kế hoạch triển khai Chỉ thị số 40-CT/TW ngày 22/11/2014 của Ban Bí thư Trung ương Đảng về tăng cường sự lãnh đạo của Đảng đối với tín dụng chính sách xã hội và Kết luận số 06-KL/TW ngày 10/6/2021 về tiếp tục thực hiện Chỉ thị số 40-CT/TW (sau đây gọi tắt là Quyết định số 1630/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ)

Thực hiện Kế hoạch số 48-KH/TU ngày 29/10/2021 của Thành ủy Hà Nội về thực hiện Kết luận số 06-KL/TW ngày 10/6/2021 của Ban Bí thư về tiếp tục thực hiện Chỉ thị số 40-CT/TW của Ban Bí thư về tăng cường sự lãnh đạo của Đảng đối với tín dụng chính sách xã hội (sau đây gọi tắt là Kế hoạch số 48-KH/TU của Thành ủy);

UBND thành phố Hà Nội ban hành Kế hoạch thực hiện với các nội dung cụ thể như sau:

I. Mục đích, yêu cầu

1. Cụ thể hóa các nhiệm vụ, giải pháp nhằm tổ chức triển khai thực hiện có hiệu quả các nội dung tại Quyết định số 1630/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ và Kế hoạch số 48-KH/TU của Thành ủy.

2. Tiếp tục nâng cao nhận thức của cấp ủy, chính quyền địa phương các cấp, của các cấp, các ngành và Nhân dân về vai trò, vị trí và tầm quan trọng của tín dụng chính sách xã hội đối với sự phát triển kinh tế - xã hội của địa phương, nhất là trong việc thực hiện có hiệu quả các chương trình mục tiêu quốc gia về giảm nghèo bền vững, xây dựng nông thôn mới, phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021-2025, các kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội của Thành phố giai đoạn 2021-2025, giai đoạn 2021-2030, góp phần thực hiện thắng lợi Nghị quyết đại hội Đảng các cấp nhiệm kỳ 2020-2025.

3. Xác định rõ vai trò, trách nhiệm của các cấp ủy, tổ chức Đảng, chính quyền địa phương các cấp trong công tác lãnh đạo, chỉ đạo, tổ chức thực hiện tín dụng chính sách xã hội; tạo sự chuyển biến tích cực, mạnh mẽ hơn nữa trong các hoạt động tín dụng chính sách xã hội.

4. Tăng cường sự chỉ đạo của các cấp chính quyền từ Thành phố đến cơ sở trong việc xây dựng cơ chế, chính sách, ưu tiên bố trí cơ sở vật chất, tập trung các nguồn vốn có nguồn gốc từ ngân sách nhà nước, nguồn vốn có tính chất từ thiện và các nguồn vốn hợp pháp khác cho tín dụng chính sách và chuyển qua Ngân hàng Chính sách xã hội (NHCSXH) để triển khai thực hiện có hiệu quả các chương trình tín dụng chính sách trên địa bàn Thành phố.

II. Nhiệm vụ và giải pháp

1. Tăng cường công tác tuyên truyền, nâng cao nhận thức của các cấp, các ngành và Nhân dân về tín dụng chính sách xã hội

1.1. Tổ chức nghiên cứu, phổ biến, quán triệt sâu rộng nội dung Chỉ thị số 40-CT/TW ngày 22/11/2014 của Ban Bí thư, Chỉ thị số 30-CT/TU ngày 27/4/2015 của Thành ủy Hà Nội về tăng cường sự lãnh đạo của Đảng đối với tín dụng chính sách xã hội; Kết luận số 06-KL/TW ngày 10/6/2021 của Ban Bí thư về tiếp tục thực hiện Chỉ thị số 40-CT/TW; Quyết định số 1630/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ và Kế hoạch số 48-KH/TU của Thành ủy đến toàn thể Đảng viên, cán bộ, viên chức và người lao động, đặc biệt là những cán bộ trực tiếp thực hiện nhiệm vụ có liên quan đến tín dụng chính sách xã hội để nắm được tinh thần, nội dung chỉ đạo về tăng cường sự lãnh đạo của Đảng đối với tín dụng chính sách xã hội. Nâng cao nhận thức của chính quyền các cấp, các cơ quan, đơn vị, của cán bộ, Đảng viên và Nhân dân về vị trí, vai trò của tín dụng chính sách xã hội trong quá trình tổ chức thực hiện đường lối, chủ trương của Đảng, chính sách, pháp luật của Nhà nước, đảm bảo tăng trưởng kinh tế đi đôi với tiến bộ và công bằng xã hội, an sinh xã hội, tạo việc làm, giảm nghèo bền vững, không ngừng nâng cao đời sống vật chất, tinh thần cho Nhân dân Thủ đô.

- Đơn vị thực hiện: các Sở, ban, ngành, đơn vị của Thành phố; UBND các cấp; các tổ chức chính trị - xã hội Thành phố.

- Thời gian thực hiện: Thường xuyên.

1.2. Phối hợp, lồng ghép các hoạt động tuyên truyền, phổ biến các chủ trương, chính sách của Đảng và Nhà nước về tín dụng chính sách xã hội đến các tầng lớp Nhân dân, nhất là người nghèo và các đối tượng chính sách khác thông qua các hoạt động, các buổi sinh hoạt của hội, đoàn thể.

- Đơn vị thực hiện: các chức chính trị - xã hội Thành phố; UBND các cấp; các đơn vị, tổ chức liên quan.

- Thời gian thực hiện: Thường xuyên.

1.3. Tăng cường công tác tuyên truyền về chính sách tín dụng ưu đãi của Nhà nước trên các phương tiện thông tin đại chúng; xây dựng kế hoạch tuyên truyền có trọng tâm, trọng điểm; các chuyên mục, chuyên đề tuyên truyền thường xuyên, sâu rộng, thiết thực, hiệu quả về tín dụng chính sách xã hội; duy trì và nâng cao chất lượng các chuyên mục hướng dẫn công tác khuyến nông, khuyến lâm, khuyến ngư, kỹ thuật sản xuất... cho hộ nghèo và các đối tượng chính sách; phổ biến các mô hình vay vốn làm ăn hiệu quả, các mô hình sản

xuất kinh doanh điển hình, giúp nhau vươn lên thoát nghèo và làm giàu, góp phần quan trọng trong thực hiện mục tiêu giảm nghèo bền vững, tạo việc làm, xây dựng nông thôn mới, bảo đảm an sinh xã hội của các địa phương.

- Đơn vị thực hiện: Sở Thông tin và Truyền thông, Báo Hà Nội mới, Báo Kinh tế - Đô thị, Đài Phát thanh và Truyền hình Hà Nội, Cổng Thông tin điện tử Thành phố và các quận, huyện, thị xã, các cơ quan truyền thông, báo chí đóng trên địa bàn Thành phố; các tổ chức chính trị - xã hội Thành phố.

- Đơn vị phối hợp: Chi nhánh NHCSXH Thành phố và Phòng giao dịch NHCSXH các quận, huyện, thị xã; UBND các cấp và các đơn vị liên quan.

- Thời gian thực hiện: Thường xuyên.

2. Tăng cường sự lãnh đạo, chỉ đạo và nâng cao vai trò, trách nhiệm của chính quyền trong lãnh đạo, chỉ đạo hoạt động tín dụng chính sách xã hội

2.1. Quán triệt, xác định nhiệm vụ chỉ đạo đối với hoạt động tín dụng chính sách xã hội là một trong những nhiệm vụ trọng tâm trong chương trình, kế hoạch, hoạt động thường xuyên của các cơ quan, đơn vị; tổ chức thực hiện tốt chủ trương huy động các nguồn lực cho tín dụng chính sách xã hội gắn với nâng cao chất lượng, hiệu quả tín dụng chính sách xã hội.

- Đơn vị thực hiện: Các Sở, ban, ngành, đơn vị của Thành phố; UBND các cấp.

- Thời gian thực hiện: Thường xuyên.

2.2. Phát huy vai trò, trách nhiệm của cấp ủy, chính quyền địa phương các cấp, các Sở, ban, ngành, đơn vị trong công tác chỉ đạo, tổ chức quản lý chặt chẽ, có hiệu quả nguồn vốn tín dụng chính sách xã hội, coi đây là một trong những tiêu chí, thước đo đánh giá hiệu quả thực hiện Kết luận số 06-KL/TW của Ban Bí thư, Chỉ thị số 40-CT/TW của Ban Bí thư, Chỉ thị số 30-CT/TU của Thành ủy, Quyết định số 1630/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ và Kế hoạch số 48-KH/TU của Thành ủy Hà Nội.

- Đơn vị thực hiện: Các Sở, ban, ngành, đơn vị liên quan; Thành viên Ban đại diện Hội đồng quản trị NHCSXH Thành phố và quận, huyện, thị xã; UBND các cấp.

- Thời gian thực hiện: Thường xuyên.

2.3. Nâng cao trách nhiệm chỉ đạo của chính quyền các cấp trong việc củng cố, nâng cao chất lượng tín dụng chính sách xã hội; trong công tác điều tra, rà soát, bổ sung thường xuyên, kịp thời đối tượng đủ điều kiện vay vốn tín dụng chính sách theo quy định và trong việc chỉ đạo tổ chức triển khai thực hiện các chương trình tín dụng chính sách gắn với mục tiêu, kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội tại địa phương theo từng giai đoạn. Phát huy vai trò, trách nhiệm của thành viên Ban đại diện Hội đồng quản trị NHCSXH cấp huyện là Chủ tịch UBND cấp xã trong chỉ đạo tổ chức và kiểm tra giám sát việc triển khai tín dụng chính sách xã hội trên địa bàn.

- Đơn vị thực hiện: UBND các cấp.

- Thời gian thực hiện: Thường xuyên.

2.4. Kiện toàn, củng cố và nâng cao chất lượng hoạt động của Ban đại diện Hội đồng quản trị NHCSXH các cấp; phát huy vai trò, trách nhiệm của các thành viên Ban đại diện trong công tác chỉ đạo hoạt động tín dụng chính sách xã hội.

- Đơn vị tham mưu thực hiện: Chi nhánh NHCSXH Thành phố và Phòng giao dịch NHCSXH các quận, huyện, thị xã.

- Đơn vị phối hợp: Các Sở, ban, ngành, cơ quan liên quan; thành viên Ban đại diện Hội đồng quản trị NHCSXH các cấp.

- Thời gian thực hiện: Thường xuyên, theo yêu cầu thực tế.

3. Tiếp tục tập trung nguồn lực, nâng cao năng lực, hiệu quả hoạt động của NHCSXH và các chương trình, hoạt động tín dụng chính sách xã hội từ Thành phố đến quận, huyện, thị xã

3.1. Tranh thủ các nguồn vốn từ Trung ương để cho vay đáp ứng nhu cầu của hộ nghèo và các đối tượng chính sách khác trên địa bàn; đặc biệt tập trung tăng cường huy động nguồn vốn tại địa phương, các nguồn vốn có nguồn gốc từ ngân sách Nhà nước, nguồn vốn có tính chất từ thiện, các nguồn tiền tạm thời chưa sử dụng từ các quỹ của các tổ chức, các Hội đặc thù và Sở, ngành các cấp gửi vào NHCSXH nhằm tạo nguồn lực để thực hiện tín dụng chính sách xã hội. Tập trung các nguồn vốn tín dụng chính sách xã hội có nguồn gốc từ Ngân sách Nhà nước vào một đầu mối là Chi nhánh NHCSXH Thành phố.

- Đơn vị thực hiện: Sở Kế hoạch và Đầu tư, Sở Tài chính, Sở LĐTBXH

- Đơn vị phối hợp: Chi nhánh NHCSXH Thành phố; các Sở, ban, ngành, cơ quan liên quan.

- Thời gian thực hiện: Hàng năm.

3.2. Ưu tiên sắp xếp, bố trí ngân sách Thành phố và quận, huyện, thị xã để bổ sung nguồn vốn cho vay ủy thác qua NHCSXH trên địa bàn theo khả năng cân đối ngân sách hàng năm để cho vay đáp ứng nhu cầu của hộ nghèo và các đối tượng chính sách khác và thực hiện các Chương trình, mục tiêu theo Kế hoạch như: Chương trình số 04-CTr/TU ngày 17/3/2021 của Thành ủy Hà Nội về “*đẩy mạnh thực hiện hiệu quả Chương trình mục tiêu quốc gia Xây dựng nông thôn mới gắn với cơ cấu lại nông nghiệp và phát triển kinh tế nông thôn, nâng cao đời sống vật chất, tinh thần của nông dân giai đoạn 2021-2025*”; Chương trình số 08-CTr/TU ngày 17/3/2021 của Thành ủy Hà Nội về “*phát triển hệ thống an sinh xã hội, nâng cao phúc lợi xã hội, chất lượng cuộc sống của Nhân dân Thủ đô giai đoạn 2021-2025*” và các Kế hoạch của UBND Thành phố: Kế hoạch số 207/KH-UBND ngày 08/9/2021 về việc thực hiện Chương trình số 08 của Thành ủy; Kế hoạch số 227/KH-UBND ngày 11/10/2021 về việc thực hiện Chương trình số 04 của Thành ủy; Kế hoạch số 159/KH-UBND ngày 01/7/2021 của UBND Thành phố về việc nâng cao hiệu quả nguồn vốn cho vay giải quyết việc làm của thành phố Hà Nội giai đoạn 2021-2025; Kế hoạch số 246/KH-UBND ngày 01/11/2021 về phục hồi và phát triển kinh tế thích ứng an

toàn, linh hoạt, kiểm soát hiệu quả dịch COVID-19 trong quý IV/2021 và các năm 2022, 2023; Kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021-2030...

- Đơn vị thực hiện: Sở Tài chính, Sở Kế hoạch và Đầu tư, Sở Lao động Thương binh và Xã hội, Chi nhánh NHCSXH Thành phố và các Sở, ngành, cơ quan liên quan; UBND các quận, huyện, thị xã và các Phòng, ngành liên quan.

- Đơn vị phối hợp: các tổ chức chính trị xã hội Thành phố.

- Thời gian thực hiện: Hàng năm.

3.3. Nghiên cứu xây dựng các Đề án đầu tư cho các đối tượng chính sách đặc thù của Thành phố theo từng giai đoạn như: hỗ trợ người lao động, nhất là người lao động bị ảnh hưởng bởi thiên tai, dịch bệnh trên địa bàn; hỗ trợ hộ nghèo, hộ cận nghèo, hộ mới thoát nghèo theo chuẩn Thành phố theo từng giai đoạn; hỗ trợ Hộ kinh doanh, Hợp tác xã, Doanh nghiệp nhỏ và vừa; hỗ trợ cho vay nhà ở xã hội... để làm cơ sở chuyển nguồn vốn ngân sách địa phương ủy thác sang NHCSXH cho vay.

- Đơn vị thực hiện: Sở Kế hoạch và Đầu tư, Sở Tài Chính, Sở Lao động Thương binh và Xã hội Thành phố, các Sở, ngành liên quan.

- Đơn vị phối hợp: Chi nhánh NHCSXH Thành phố.

- Thời gian thực hiện: Hàng năm.

3.4. Rà soát, tham mưu UBND Thành phố, Ban đại diện Hội đồng quản trị NHCSXH Thành phố kiến nghị các cấp có thẩm quyền sửa đổi, bổ sung, hoàn thiện các văn bản, các chính sách liên quan đến tín dụng chính sách xã hội thuộc lĩnh vực ngành phụ trách.

- Đơn vị thực hiện: Các Sở, ban, ngành theo lĩnh vực phụ trách; Chi nhánh NHCSXH Thành phố; UBND cấp huyện; Mặt trận Tổ quốc và các tổ chức chính trị - xã hội Thành phố.

- Thời gian thực hiện: Hàng năm.

3.5. Tiếp tục triển khai thực hiện có hiệu quả mô hình tổ chức và phương thức quản lý tín dụng chính sách xã hội đặc thù; chủ động thực hiện tốt việc huy động, quản lý và sử dụng vốn hiệu quả; không ngừng củng cố, nâng cao chất lượng hoạt động, đặc biệt là nâng cao chất lượng tín dụng, chất lượng hoạt động của các Điểm giao dịch xã, phường, thị trấn. Nâng cao năng lực quản trị và công tác kiểm tra, kiểm soát nội bộ; tăng cường kiểm tra, giám sát đối với hoạt động tín dụng chính sách xã hội, hoạt động nhận uỷ thác của các Tổ chức chính trị - xã hội, hoạt động của các Tổ Tiết kiệm và vay vốn và tình hình sử dụng vốn của người vay; tiếp tục nghiên cứu, tham mưu đề xuất, kiến nghị NHCSXH Trung ương và các cơ quan liên quan về chính sách tín dụng ưu đãi đối với người nghèo và các đối tượng chính sách khác phù hợp với từng giai đoạn, đồng thời, phát triển, áp dụng các sản phẩm, dịch vụ hỗ trợ đem lại tiện ích cho người nghèo và các đối tượng chính sách khác; chủ động tham mưu cho UBND, Ban đại diện Hội đồng quản trị các cấp trong chỉ đạo điều hành thực hiện tín dụng

chính sách xã hội; tăng cường công tác đào tạo, tập huấn cán bộ, kiện toàn, bồi dưỡng nhân sự nhằm thực hiện tốt công tác tín dụng chính sách xã hội trong tình hình mới.

- Đơn vị thực hiện: Chi nhánh NHCSXH Thành phố và các Phòng giao dịch NHCSXH cấp huyện.

- Đơn vị phối hợp: Các Sở, ngành, cơ quan liên quan; tổ chức chính trị - xã hội nhận ủy thác các cấp; UBND các cấp.

- Thời gian thực hiện: Hàng năm.

3.6. Đẩy mạnh việc gắn kết tín dụng chính sách xã hội với các hoạt động hỗ trợ chuyển giao khoa học và công nghệ, các chương trình khuyến nông, lâm, ngư nghiệp, đào tạo nghề, các mô hình, chương trình, dự án phát triển kinh tế xã hội của địa phương để nâng cao hiệu quả sử dụng vốn tín dụng chính sách xã hội. Xây dựng, lồng ghép mô hình, chương trình, dự án phát triển kinh tế - xã hội của địa phương với việc sử dụng nguồn vốn tín dụng chính sách xã hội.

- Đơn vị thực hiện: UBND các cấp.

- Đơn vị phối hợp: Các Sở, ngành, cơ quan liên quan; Mặt trận Tổ quốc và các tổ chức chính trị - xã hội Thành phố; Chi nhánh NHCSXH Thành phố và Phòng giao dịch NHCSXH cấp huyện.

- Thời gian thực hiện: Hàng năm.

3.7. Tạo điều kiện hỗ trợ cơ sở vật chất và tạo điều kiện thuận lợi cho NHCSXH triển khai thực hiện nhiệm vụ chính trị được giao để phục vụ tốt người nghèo và các đối tượng chính sách khác trên địa bàn Thành phố.

- Đơn vị thực hiện: Các Sở, ngành, cơ quan liên quan; UBND các cấp.

- Đơn vị phối hợp: Chi nhánh NHCSXH Thành phố và Phòng giao dịch NHCSXH cấp huyện.

- Thời gian thực hiện: Hàng năm.

4. Phát huy vai trò, trách nhiệm và tăng cường, nâng cao hiệu quả công tác phối hợp giữa Mặt trận Tổ quốc, Tổ chức chính trị - xã hội các cấp với NHCSXH trong việc thực hiện tín dụng chính sách xã hội

4.1. Phối hợp chặt chẽ, tạo điều kiện thuận lợi để Mặt trận Tổ quốc và tổ chức chính trị - xã hội Thành phố các cấp tham gia thực hiện tốt chức năng giám sát, phản biện xã hội đối với hoạt động tín dụng chính sách và đẩy mạnh công tác tuyên truyền, phổ biến các chủ trương, chính sách của Đảng, Nhà nước về tín dụng chính sách xã hội đến các tầng lớp Nhân dân, nhất là người nghèo và các đối tượng chính sách khác. Phối hợp tổ chức triển khai vận động ủng hộ Quỹ “Vì người nghèo” để huy động nguồn lực hỗ trợ sinh kế cho hộ nghèo.

- Đơn vị thực hiện: UBND các cấp; Chi nhánh NHCSXH Thành phố và Phòng giao dịch NHCSXH cấp huyện; các đơn vị, tổ chức liên quan.

- Đơn vị phối hợp: Mặt trận Tổ quốc và Tổ chức chính trị - xã hội Thành phố các cấp.

- Thời gian thực hiện: Thường xuyên.

4.2. Chủ động thực hiện đầy đủ, có hiệu quả các nội dung công việc được NHCSXH ủy thác và tập trung nâng cao chất lượng, hiệu quả hoạt động của các Tổ Tiết kiệm và vay vốn. Làm tốt công tác tư vấn, hướng dẫn xây dựng và nhân rộng các mô hình sản xuất kinh doanh điển hình, giúp nhau vươn lên thoát nghèo bền vững. Khuyến khích các tổ chức chính trị - xã hội và tuyên truyền đến Hội viên, Nhân dân trên địa bàn mở tài khoản tiền gửi và gửi tiền tại NHCSXH nhằm tạo nguồn lực để thực hiện tín dụng chính sách xã hội. Phối hợp NHCSXH cùng cấp kịp thời rà soát, kiểm toàn và tập huấn bồi dưỡng nghiệp vụ đối với đội ngũ Ban quản lý Tổ Tiết kiệm và vay vốn để nâng cao chất lượng, hiệu quả triển khai thực hiện tín dụng chính sách xã hội.

- Đơn vị thực hiện: Tổ chức chính trị - xã hội nhận ủy thác các cấp.

- Đơn vị phối hợp: Mặt trận Tổ quốc Thành phố, UBND các cấp; Chi nhánh NHCSXH Thành phố và các Phòng giao dịch NHCSXH cấp huyện.

- Thời gian thực hiện: Thường xuyên.

III. Tổ chức thực hiện

1. Các Sở, ban, ngành, cơ quan, đơn vị cấp Thành phố, UBND cấp huyện được giao chủ trì thực hiện các nhiệm vụ tại Kế hoạch này chủ động xây dựng chương trình, kế hoạch chi tiết để tổ chức thực hiện; định kỳ sơ kết, đánh giá tình hình thực hiện Kế hoạch gửi về Chi nhánh NHCSXH Thành phố để tổng hợp, báo cáo UBND Thành phố qua Ban đại diện Hội đồng quản trị NHCSXH Thành phố.

2. Giao Chi nhánh NHCSXH Thành phố chủ trì phối hợp với các Sở, ngành, cơ quan liên quan theo dõi, đôn đốc việc tổ chức triển khai thực hiện Kế hoạch này; định kỳ hàng quý tổng hợp, báo cáo UBND Thành phố qua Ban đại diện HĐQT NHCSXH Thành phố theo quy định.

Nơi nhận:

- Thường trực Thành ủy (để b/c);
- Ban cán sự Đảng UBND Thành phố (để b/c);
- Chủ tịch UBND Thành phố (để b/c);
- Các Phó Chủ tịch UBND Thành phố;
- Mặt trận Tổ quốc Thành phố;
- Tổ chức chính trị - xã hội Thành phố (Hội LH Phụ nữ, Hội Cựu chiến binh, Hội Nông dân, Đoàn TNCS Hồ Chí Minh);
- Các Sở, ban, ngành Thành phố;
- Thành viên BDD HĐQT NHCSXH Thành phố;
- Chi nhánh NHCSXH Thành phố;
- UBND quận, huyện, thị xã;
- VPUB: CVP, PCVP P.T.T.Huyện, các Phòng KGVX, KT, TKBT, TH;
- Lưu: VT, KGVX_{DP}, NHCSXH TP.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Chữ Xuân Dũng